





JOBIN ET NANETTE,

COMÉDIE-VAUDEVILLE EN UN ACTE,

PAR

MM. MICHEL CARRÉ ET LÉON BATTU.

EPRÉSENTÉE, POUR LA PREMIÈRE FOIS, A PARIS, SUR LE THÉATRE DES VARIÉTÉS, LE 1^{et} MAI 1849.

DISTRIBUTION DE LA PIÈCE.



Le théâtre représente une chambre de ferme.—Fenètre au fond. — Porte à droite. — Porte à gauche. — Une table, des chaises. — Un buffet.

SCENE I.

NANETTE, seule.

(Elle est assise sur l'appui de la fenêtre et attache des capucines.

Air nouvent de M. Victor Massé.

Grimpez, grimpez autour de la croisée,

Petites fleurs

Aux riantes couleurs,

L' ben Dieu chaq' soir yous verse sa rosée,

Et chaq' matin, moi j' vous retrouve en pleurs.

C'est-il étonnuant!.. Dare qu'il y a à peine quinze jours qu je les ai plantees, et les v'lè deja en haut de la croisee; si continue elles iront bientôt se promener sur le toit.

Grimpez, grimpez autour de la croisée,

Petites fleurz

Aux riantes conleurs:

Que l' ciel encor yous verse sa rosée Et que l' soleil vienne sécher vos pleurs.

UNE VOIX, dans la rue.

Ohé! là-haut!.. Ohé! dites donc...

10 2 00 0

Tiens, c'est m'sien Criffart... bonjour, m'sien Griffart!

I'vois vos mollets, manizelle sanette...

NANGATE.

Eh ben, v'la-t'y pas !.. ils sont bons à voir... j'ai vu les vôtre plus d'one fois, m'sien Griffart...

GRIFFART.

Ils ne sent pas si jolis que les vôtres, mam'zelle Nanette...

DANETTE.

C'te bétise! ... Vous croyez donc que tout le monde à des fumerons comme vous... (... f. part.) C'est vrai qu'il a de vrais fume rous... (Elle sante à terre.)

CRIFFART.

Voulez-vous que j'entre un petit instant?

NAME TEL

Fai pas le temps de causer avec vous, m'sien Griffart... Pattends mon nonveau maître, m'sien Johin, vous savez bien!... R neveu à ce bon m'sien Matida- auj est mort il y a deux mois,,, GRIFFART.

Vous me dites ça tous les jours...

NANETTE.

Parce que je l'attends tous les jours .. C'est pas ma faute s'il ne vient pas...

GRIFFART.

Je vas voir si le coche est arrivé... je repasserai ensuite par ici...

NANETTE.

C'est cela, vous amènerez m'sieu Jobin... Dépèchez-vous!

Je vole!.. Tenez, Nanette, tenez, tout ça pour vous! (On entend le bruit de deux gros baisers que Griffart envoie à Nanette en s'éloignant.)

NANETTE.

Ce plaisir de se baiser les doigts! avec ça que j'ai le temps de batifoler... fant qu'il arrive, à la fin, m'sieu Johin, puisque m'sieu l'maire y a écrit pour y apprendre la mort de son oncle. (Elle balaye.) C'est égal, c'est drôle qui ne soit pas encore venu prendre possession de tout... il n'est peut-ètre pas pressé d'hériter, c'est un si drôle de corps, à ce qu'on dit... (Elle essuye les meubles tout en parlant.) Alt! que c'est donc embétant de nettoyer tout, de ranger tout chaque matin pour quelqu'un qui devrait arriver et qui n'arrive jamais... Tout ça est reluisant comme un saint ciboire et personne n'en joint!... Allons, mettons-nous à l'ouvrage, comme hier, comme avant hier, comme tous les jours!... (Elle prend son rouet et file en chantant.)

Air de Paul Henrion. (Le Moulin du village.)

Jeanneton, la meunière,
Dans son petit moulin,
Se couche la dernière
Et se lève matin.
Dès que l' jour point aux cieux,
Ouvrant ses jolis veux,
Jeanneton, la meunière,
Dans son petit moulin,
Se lève la première
Et chante son refrain,
En rapiécant quelque vieux sac,

Tic, toc, tic, tac, tic, toc, tic, tac.

Elle s'endort et se laisse aller au fond de son fauteuil.

criffart, dans la rue.

Mam'zelle Nanette! mam'zelle Nanette!...
NANETTE, s'éveillant.

C'est m'sieu Griffart qui repasse. (Elle court à la fenêtre.)

GRIFFART.

V'là l'coche qui arrive et votre nouveau maître est dedans...

Bah! c'est-il vrai?...

GRIFFART.

Tenez, le voilà là-bas qui tourne le coin de la ruc...

NANETTE.

Vous êtes sûr que c'est lui!... ch! comme il est grand! il s'en va comme un tambour-major... c'est qu'il est bel homme, not' maître, avec sa grande canne... faut que je coure au devant de lui... Eh ben, qu'est-ce que j'ai donc à trembler comme ça...courous... (Elle s'assied.) Eh ben, v'la comme j'y cours... Ah! j'ai trop peur, sauvons-nous! (Elle entre dans sa chambre.)

JOBIN, en dehors, chantant.

Air de l'Épicurienne, (Chants d'autrefois de M. V. Massé.)

Pour boire dessus l'herbe tendre,

Près d'une fillette s'étendre,

Batifoler soir et matin,

Faire l'amour, danser et rire,

En dépit de ce qu'on peut dire,

V'là la chanson d' l'ami Jobin.

SCHWE II.

JOBIN, seul.

Se pavaner chaque dimanche,

L' chapeau d' côté, l' poing sur la hanche,

Dans un habit de muscadin.

Fair' dir' partout dans l' voisinage

Qu'on est vraiment l'eog du village,

V'là la chanson d' l'ami Jobin.

Ah ça, n'y a personne ici et la porte de la rue est ouverte!... Eh ben, pour une maison bien gardée, voilà une maison bien gardée!... (Appelant.) Ohé! hop!... là-dedans... (Il frappe sur la table.) Holà! dont, ne cassons rien... c'est pas le cabarct ici, c'est chez moi... laissons les chaises en repos... (Il remet en place une chaise qu'il arait prise pour frapper le parquet.) Oh! là ! ch! garçon!... Eh non, je crois toujours... Holà! ch! quelqu'un... Jean! Nicolas! Blaise! Frusquin! animal!...

SCENE III.

JOBIN, NANETTE.

NANETTE, entrant.

Voilà! voilà!...

JOBIN, surpris.

Tiens! qu'est-ce que c'est donc que c'te p'tite mère-là?...

M'sieu se porte bien?

JOBIN.

Oh! que oui! (A part.) Crédienne, elle est gentille tout d'mème!... (Il lui prend le menton.)

NANETTE.

M'sieu n'a pas fait un mauvais voyage?

JOBIN, à part.

Oh! que non!... Pourquoi que tu me demandes ça?

NANETTE.

Je ne sais pas... pour savoir...

ловін, à part.

Elle est gentille tout d'même, mais elle vous a un air bête!... (Haut.) Comment que tu t'appelles? (A part.) Tiens, je la tuteye... tant pire!... (Haut.) Comment que tu t'appelles?

NANETTE.

Nanette, donc!

JOBIA.

Nanette!... C'est pas un vilain nom!

NANETTE.

Merci, m'sieu!

JOBIN.

Uest donc toi qui gardes la maison!

NANETTE.

Oui, que c'est moi... je gardais aussi les vaches dans une ferme deux l'er - "ici, qui appartenait à votre oncle, ce pauvre deux Marons...

JOBIN.

mon oncle?...

NANETTE.

Eh! oui, que je le connaissais, puisqu'il m'avait fait venir pour le soigner, le pauvre cher homme! il m'avait vu toute petiote, autrefois... Je l'ai bien soigné, allez!... (S'attendrissant.) Faut pas m'en vouloir si la maladie l'a emporté...

JOEIN.

Je ne t'en veux pas...

NANETTE, pleurant bêtement.

Pauvre monsieur Mathias!.. hi !... hi !...

JOBIN.

Allons, bon! v'là l'déluge, à présent... c'est-il bientôt fini... (A part.) Elle a bon cœur, l'enfant, mais elle est stupide. (Haut.) C'est donc pour te dire que je suis parti dès que j'ai reçu la lettre du notaire...

Pourquoi donc que vous avez été si longtemps à venir? JOREN.

l'arce que je m'ai amusé en chemin... moi, v'là mon caractère... J'ai fait mes chonx gras de mon magot, tant pire!.. Puisque je venais hériter... Ah! ca m'a fait un pen plaisir d'apprendre que mon oucle était mort intestin, comme ils disent... lui qui disait toujours qu'il voulait me déshériter...

Pourquoi donc ça, m'sieu?... JOBIN.

Il ne m'idolàtrait point du tout, le brave homme... quand je venais le voir, je le faisais enrager, je me pochardais un brin et il criait. Par exemple je venais pas souvent... Je l'aimais bien c't'homme, mais c'est ennuyeux les vieux... il anrait voulu que je serais venn tous les ans y souhaiter la honne année et y frotter ses rhumatistes... ah! oniche!...

NANETTE.

C'est donc ça qu'il disait toujours: Mon neveu c'est un chenapan !...

JOBIN, saluant

Merci de votre politesse, mam'zelle Nanette... (A part.) Elle est-y bête! elle est-y bête!... (Haut.) Grâce à m'nonqué, me v'là riche et à mon aise... je m'en vas-t'y ne rien taire du tout! comme un petit coq en pâte; girai me promener de temps en temps dans mes terres pour voir si la moisson sera bonne... Je passerai toute la journée au cabaret, je borrai à tire larigo avec les compères, et le soir nous ferons ganser les jeunes t-on ici?

NANETTE.

*Oh! nou, m'sieu, pas souvent.

JOBIN.

Eh ben! et Jobin qui aime la danse! et Jobin qui veut qu'on danse! Je danserai, in danseras, nous danserous ious!.. et mes écus aussi ils danseront... En avant la musique et la gaieté! vive la guinguette, la condrette, la piquette et les fillettes! (Chantant.)

Tradéridéra!

La terre nourrit tout, (bis), Les fous, aussi les sages. La terre nourrit tont, (bis), Les sag's, aussi les fons! Quand serons-nons plus sages?

Cent ans après jamais ...

Il prend Nanette par la main et la fait danser avec lui.

NANETTE, étourdie.

Jésus, bon Dien!.. qu'est ce qu'il y a donc?.. c'est le chagrin qui lui tourne la tête... à moi aussi elle me tourne, la tête!.. j'y vois plus... (Elle tombe sur une chaise.)

JOBIN.

Eh ben... de quoi donc? la v'là qui se trouve mal, à présent! (Il lui tape dans les mains.) Eh! Nanette!...

NANETTE, revenant à elle.

Pourquoi donc que vous me faites tourner comme ça ? j'ai pas l'habitude, moi...

JOBIN.

Ça se voit. (A part.) Quelle godiche!

NANETTE, riant bêtement.

C'est-il drôle! c'est comme si j'avais bu un verre de vin!

Tiens, fameux! à propos de vin, il doit en avoir laissé de pas mauvais, dans sa cave, le cher oncle! va me chercher deux bouteilles, j'ai soif.

NANETTE.

Deux bouteilles pour vous tont seul?

JOBIN.

Eh bien! après? Dépèche-toi... apporte-moi aussi de quoi manger, j'ai une faim caline!

NANETTE.

Qu'est-ce que m'sieu veut?

JOBIN

N'importe quoi ! tu dois bien avoir quelque chose sur le pouco à mettre sous la dent !

NANETTE.

Il y a des pommes et des poires, elles moisissent à la cave...

JOBIN.

Pourquoi moisissent-elles?

NANEUTE.

Parce qu'il y a six semaines qu'elles sont cueillies. Elles sont blettes comme des nèfles.

JOBIN.

Pourquoi ne les as-tu pas mangées?

NANETTE.

Puisque c'était à m'sieu...

Jobin, à part.

Ah! quelle buse, Dieu de Dieu! (Haut.) Voyons, va me cher-

cher dans le village ou dans la basse-cour un canard que tu me feras rôtir... Sais-tu ce que c'est qu'un canard ?...

NANETTE, riant.

Oh! oh! Oui, m'sieu.

JOBIN.

Et des navets?

NANETTE, idem.

Oh! oui, m'sieu. Il y en a dans le jardin.

JOBIN.

Tu en prendras quelques-uns et tu les mettras cuire avec le canard... Comprends-tu?

NANET TE.

Oui, m'sieu...

JOBIN.

Ce n'est pas malheureux. Dépèche-toi, si tu peux...

NANETTE.

Oui, m'sieu. (A part.) Qu'est-ce qu'il a donc?
JOBIN, la poussant par les épaules.

Va done!

NANETTE.

Oui m'sieu. (Elle sort lentement.)

SCÈNE IV.

JOBIN, seul.

Est-il, Dieu! possible de voir une fille plus bourrique!... c'est dommage, car elle a de jolis yeux... et de jolis de jo

SCENE V.

JOBIN, NANETTE.

NANETTE, opportant deux bouteilles qu'ella pare aux le buffet. Voilà, m'sien, voilà... le canard est devant le feu...

Tu n'as pas oublié de le plumer, j'espère...

NANETTE, ourrant son tablier.

Oh! non, m'sieu... Voilà les plumes...

JOBIN.

Et les navets?

NANETTE.

Ils sont dans la casserole...

JOBIN.

Bien... (A part.) Elle est gentille tout de même. (Haut.) Dismoi donc...

NANETTE.

Quoi, m'sieu...

DUO,

Air nouveau de M. Nargeot.

JOBIN.

Approche un peu.

NANETTE.

Me v'là, que faut-il que je fasse?

Approche encore un brin.

NAMETTE.

Me v'là.

JOBIN.

Plus près.

NANETTE.

Me v'là.

JOBIN.

Puisque t'es si gentille, il faut que je t'embrasse.

NANETTE.

M'embrasser, dites-vous... je ne veux pas.

JOBIN.

Oui da!

Faut pas pour un baiser faire tant la grimace. C' baiser qu'on n' veut pas donner,

Au moins on se l' laiss' voler.

Mamzelle fait la fille honnête!

Mamzelle fait la fille honnête! Qu'elle est bête! qu'elle est bête!...

NANETTE.

Pourquoi vouloir m'embrasser? Dans l'villag' ça f'rait jaser. On n'embrasse un' fille honnête Qu'un' fois l'an, l' jour de sa fête.

ENSEMBLE.

JOBIN, la poursuivant.

C' baiser, etc.

NANETTE, se cachant derrière le fauteuil.

Pourquoi, etc.

JOBIN, à part.

Je la garderai pas longtemps. Mais je me rappelle une appelée Suzon... une grosse mallée...c'était autrefois une grêle de coups de poing et puis nons riions... et puis nous riions! Nous ririons bien plus à présent que mes moyens me le permettent (Haut.) Connais-tu Suzon, toi?

NANETTE.

Oui, m'sieu.

JOBIN.

Est-elle toujours au village?

NANETTE.

Oui, m'sieu... mais... c'est que... m'sieu ne sait peut-être pas...

Quoi donc?... elle est mariée?...

NANETTE.

Oh!... non... c'est pas ça...

JOBIN.

Eh ben, de quoi alors?

NANETTE.

Révérence parlez... c'est que ce n'est pas une jeunesse honnête. J'ai entendu dire dans le village qu'on a voult

JOBIN.

Qui ça?

NANETTE.

Un mauvais sujet... un garnement...

JOBIN.

Il y a deux ans?

NANETTE.

Oui, m'sieu.

JOBIN.

Eh ben, merci bien... c'était moi.

NANETTE.

Vous, m'sieu!... Pas possible !... vous n'auriez pas détourne une fille du bon chemin....

JOBIN.

Non... on se gêne!...

NANETTE.

Je vois bien que vous vous moquez de moi!...

NANETTE.

Crois tout ce que tu voudras et va me chercher Suzon.

In nour nea

Je peux pas.

JOBIN.

Comment! tu peux pas!...

NANETTE.

Non, m'sieu!... c'est pas une jeunesse honnête!...

JOBIN.

Est-ce que je l'inviterais sans ça? Qu'est-ce que je ferais d'une jeunesse honnête?... C'est donc amusant?... C'est-à-dire que tu ne veux pas m'obéir!...

NANETTE.

Eh ben , chassez-moi, m'sieu... mais j'irar pas, parce que je crois que c'est malet je veux vous servir que pour ce qui est bien.

JOBIN

Va-t'en situ veux! J'ai que faire de toi... Est-ce que je veux d'une moraleuse comme ça!... Je suis le maître, je veux pas qu'on m'ennuie.... mes moyens me l' permettent. D'ailleurs, elle al ma commission... comme le reste... Je vas y aller me....

ENSEMBLE.

Air:

JOLIN.

Je veux en tête en tête Souper avec Suzon. Quant à toi, t'es trop bête, Reste avec ton oisou.

NANETTE.

Puisqu'il s'est mis en tête D' souper avec Suzon, Faut sans dout' que j' m'apprête A quitter la maison.

SCENE VI.

NANETTE, seule.

Ah! mon Dieu!... pauvre jeune homme! tourner comme ça!... que c'est malheureux! Je vois bien à c't'heure pourquoi m'sien Mathias me disait tonjours: Mon neven, c'est une mauvaise tête... un libertin, un chenapan... qui finira pas bien! Il vendrait mes morceaux de terre un à un... pour aller au cabaret... je veux pas de ça... Eh ben! ce qu'il disait, le pauvre cher homme, v'là qu'ça va arriver... Mais m'sieu John va revenir avec mam'zelle Suzon. Je peux pas rester ici... je veux pas voir

ce qui va se passer... Il faut que je m'en aille... Mon paquet ne sera pas long à faire. (Elle va prendre dans une armoire les objets qu'elle nomme.) Ma robe, mon fichu, mes petites épargues, la croix d'or que M. Mathias m'a donnée à la Sainte-Catherine. Brave homme! Ah! mon Dieu!... ce carré de papier que j'avais onblié... Eh ben! me voilà bien!... M. Mathias était dans son lit, au dernier moment... v'là qu'il m'appelle et qu'il me dit... Adieu, Nanette; tu vois bien ce bout de papier-là... Eh ben! tu le porteras au notaire quand j'y serai plus... et il passa. J'y avais plus pensé. Ah! c'est bien mal... Qu'est-ce que M. Jobin va dire... il va me gronder... il aura raison... Je vas tout lui avouer... et adieu le village!

Ain de Madeleine (de M. Nargeot).
Hélas! hélas! triste journée!
D' la pauvre ferme où je suis née,
Je vais reprendre le chemin.
Adieu donc ma douce retraite,
Adieu ma paisible chambrette,
Vous ne me verrez plus demain...
A vous quitter me voilà prête!

SCENE VII.

NANETTE, JOBIN.

jour, entrant.

J'ai pas pu rattraper Suzon, mais j'ai passé chez elle... j'y a fait dire de venir... j'y ai acheté ces affuquiaux là dans le village... Les jeunesses, ça aime à être brave... et quand elle viendra... j'y donnerai ça, et ça y fera plaisi, et elle rira et nous amuserons, car en voilà une qui a de l'esprit, et j'ai moi, v'là mon caractère! (Foyant Nanette.) Qu'est-ce fais là, toi?

NAMETTE.

Mon paquet donc!

JOBIN.

Pour de quoi?

NANETTE.

Pour m'en aller, donc! Si m'sieu veut vérifier mes effets?

Où que tu vas aller?

NANETTE.

A la ferme où j'étais avant de venir ici.

JOBIN.

Pourquoi que tu t'en vas? Qu'est-ce qui t'y force?

NANETTE.

Je peux pas le dire.

Pourquoi?

NANETTE.

Je peux pas faire de morale à m'sieu... et je m'en vas.

JOBIN, brusquement.

Eh bien! bon voyage!

NANETTE.

M'sieu... c'est que... avant de m'en aller il faut que je vous demande pardon...

JOBIN.

De quoi?

NANETTE.

C'est ce bout de papier-là que vot' onque m'avait dit de porter à M. le notaire et que j'ai oublié.

JOBIN.

Aboule un peu le papier.

NANETTE.

Le v i, m'sieu.

JOBIN. lisant.

a Am sieu Piquandaire, maire et notaire. C'est bien l'écriture à m' 2'e que. Qu'est-ce que ça veut dire? (Il déploie le papier, le li change couleur et tombe sur une chaise.) Ah! mon Dien!...

NANETTE. Ju'est-ce JOBIN.

Ah! mon Dieu, m'sieu, qu'est-ce que vous avez?

th! Cost pas Dieu possible!

NANETTE.

Quoi danc?

JOBIN, relisant le papier. Si!.. c'est bien la griffe à m'nonque!...

NANETTE.

M'sieu, comme vous êtes pâle!

JOBIN.

Fiche-moi la paix, toi!

NANETTE, à part.

J'étais sûre qu'il me saboulerait...

JOBIN, lui montrant le papier.

Sais-tu ce qu'il y a là-dessus, toi?

NAMETTE.

M'sieu sait bien que je ne sais pas lire...

Tu l'as jamais montré à personne, ce papier?

NANETTE.

Non, m'sieu, puisque j'ai oublié... (Jobin se détourne et se dispose à déchirer le papier.)

JOBIN, à part.

Oh! non, ce serait mal... ça serait abominable!... Halte-là, Jobin! tu p nx t'ètre un pas grand chose, mais pas devenir un rien du tout... Réfléchis-y, léfléchis-y!.. (Marchant à grands pas.) Prends ton parti gaiement... ris-en, ris-en!... (S'asseyant.) Allons! c'est égal, c'est tannant! ça vous casse bras et jambes! Une coquine, une gueuse qui me ruine!...

NANETTE.

A qui vous en avez donc?

JOBIN.

C'est à vous que mon oncle laisse tous ses biens... ce papier c'est son testament...

NANETTE.

Ce papier-là?

JOBIN.

Comme si tu le savais pas!

NANETTE.

Oh! mais c'est-il vrai ce que vous dites?.. c'est pas cosmble! Qu'c'est donc bête de se moquer comme ça du monde!

JOBIN.

Quand je vous disque c'est vrai!

NANETTE.

Vrai!... Ah! mon Dieu! mon Dieu!... ça fa hi e a quis ça fait du mal! (Elle saute gaiement.) Jesuis a hi e hi da qu'est à moi! v'là tout qu'est à moi!... (A part., ad abbou que je dis donc!... Grosse bête, va! est-ce que ça t'appartient?

JOBIN.

Ce testament portez-le chez le notaire... je vous conseille de ne pas le perdre en route.

NANETTE.

Et si je lo perdais?

JOBIN.

Ce serait tant pire pour vous.

NANETTE.

Pourquoi?

JOBIN.

Parceque c'est moi qui hériterais!

Et si je le déchirais c'est-il comme si que je le perdais?

Pardine!

NANETTE, à part.

Je m'aurais l'air d'une voleuse du bien d'autrui... (Haut et déchirant le papier.) Le v'la déchiré, c'est pas plus malin que ça!

Qu'est-ce que vous faites donc? (Très-ému.) Moi qui la croyais intéressée, moi qui croyais... tandis qu'au contraire... (Il s'essuye les yeux.) Ah! gredin que je suis!.. c'est elle qu'a soigné mon pauv' oncle... pendant que je faisais pallas ailleurs... C'est elle qui... brave fille, va! (se donnant un coup de poing) canaille va! (Il ramasse les morceaux du testament et les remet dans la main de Nanette.) J'accepte pas votre sacrifice, mam'zelle Nanette.. tout est à vous.

NANETTE.

Mais non, tout est à vous!

JOBIN.

Mais non, tout est à vous!

NANETTE.

Pourquoi que vous ne me tutoyez plus?

JOBIN, pleurant.

J'ose pas!

NANETTE, id.

Pourquoi?

JOBIN, id.

Traque... vous êtes une brave et bonne fille, et moi je n'suis qu'un rauvais sujet... et dire que je vous accusais! (Se donnant an comp de poing. — Haut.) Mon oncle a bien fait de me déshérme... le magot vous revient, gardez-le... et la maison, et la ferme, et le petit bois, et tout le reste... c'est bien à vous!... Moi, me v'là Gros-Jean, comme devant... Il y a une chanson là-dessus... (Fredonnant.)

« Jobin s'en alla comme il était venu. »

Je mets Jobin; il y a Jean dans la chanson... ça ne fait rien... bonsoir! (Il prend son chapeau.)

NANETTÉ.

Où que vous allez?

JOBIN.

Je sais pas, chez mon ancien maître; mais je crois pas qu'il me reprenne...j'y ai fait les quatre cent quatre-vingt dix-neuf coups...

Pourquoi?

JOBIN.

J'étais riche, je croyais du moins... Ah! tenez, si vous vouliez me rendre un fameux service, ça serait de me prendre au vôtre.

NANETTE.

Comment?

JOBIN.

Je dis... si c'était un effet de votre part, de me garder pour vous servir...

NANETTE.

Hein?

JOBIN.

Pour vous servir!

NANETTE, riant.

Ah!ah!ah!

JOBIN.

D'abord, je suis honnète homme, j'ai jamais fait de personne... je vous servirai bien, allez!

NANETTE.

Si vous voulez absolument être mon domestique, ve maître... je ne peux pas vous empêcher d'être valet chez vous.

Alors v'là qu'est convenu! je resterai pour vous servir, c' vous vous serez la maîtresse... Pour commencer je vas mettre a a ble, c'est vous qui mangerez le canard... Allez passer vot des dimanches!

NANETTE.

Ma robe des dimanches!

JOBIN.

Et tenez, ces affuquiaux-là, c'est à vous... je les avais achetés pour Suzon... (A part.) Canaille, va!

nanette, à part.

Je serai plus gentille qu'elle... j'aurai l'air plus brave qu'elle et elle ragera!

Air:

JOBIN.

Allez mettr' tout ça!
Mamzell' Nanett', comm' yous s'rez belle!

NANETTE.

Suzon enrag'ra,

Car je serai plus gentill' qu'elle!

ENSEMBLE.

Rentrons | vite par là!

Comm' {vous s'rez } gentille avec ça!

Suzon enrag'ra! (Bis.)

SCENE VIII.

JOBIN, seul.

Elle me garde! Voyons il s'agit de mettre la table pour le souper de M^{ne} Nanette... Mettons la table! (Il dispose le couvert.) Què brave fille que cette fille-là! Tout à l'heure, j'avais envie de l'embrasser! C'est drôle!.. il me semble que j' suis plus le mème. Est-ce que pour la première fois j'aurais une véritable attache? Elle est riche à présent; moi, je suis pauvre. Pusqu'elle à tout mon bieu, qu'elle prenue mon cœur avec.

Air: Qu'on m'apporte du houx (P. Dupont).

Qu'on dise c' qu'on voudra,

Je me sens quéqu' chos' la.

Je n' sais pas ben au juste

C' qu'y a;

Mais v'là mon cœur qui s' met en train;

Il fait d'jà plus d' bruit qu'un moulin,

Faut pour qu' lont s'ajuste,

Oui da!

Que l'amour, à pas d' loups,

Se soit glisse là d'sous.

Ma pauvre ànie, à c't' heure,

Est tout en émoi...

Je ris et puis j' pleure

Sans savoir pourquoi . . .

Nanette est si leite

Qu' pour lui plaire un peu

J' crois qu' j'irais pour elle

Me fourrer dans l' feu.

REPRISE.

Qu'on dise, etc.

On frappe en dehors.

SCÈNE IX.

JOBIN, NANETTE.

Nanette, acourant en corset et en jupon, un fichu à la main. On y va! on y va!

JOBIN, à part.

Elle est-il gentille, Dieu de Disa! (Haut.) Où que vous courez donc, mademoiselle Nanette?

Dam! on frappe... je vas ouvrir.

JOBIN.

Pardon, excuse !... je vas y aller... c'est moi que ça regarde!

Non, non.

JOBIN, la prenant par la taille pour l'empêcher de passer.

Mais non! mais non!

NANETTE, s'echappant.

Ah!

JOBIN.

Ah! (Il s'essuie le front avec le fichu de Nanette qui est tombé à terre.)

NANETTE.

Mon fichu...

JOBIN.

Ah! pardon... je savais pas. (Il le lui pose sur les épaules, s'approche pour lui baiser le cou, n'ose pas ; jeu de scène.)

NANETTE.

Eh bien! (On frappe.)

JOBIN, se sauvant.

Je vas ouvrir. (Il sort.)

SCÈNE X.

NANETTF, scule.

Si c'est Suzon, nous verrons bien... et puisqu'il veut que je sois la maîtresse... C'est égal, c'est drôle!... lui qui était si entreprenant... maintenant il à l'air tout emburrassé... Il me faisait peur, et maintenant on dirait qu'il a peur de moi.

SCÈNE XI.

JOBIN, NANETTE.

Jobin, un bouquet à la main.

C'est un bonquet qu'on m'a chargé à vous remettre.

NANETTR

A moi... un bouquet?

JOBIN.

Un vrai bouquet... regardez-voir?

NANETTE.

Qu'est-ce qui m'envoie ça?

TORIN

Un petit, vieux, pas beau... à lunettes, avec des cheveux roux comme un anon et une verrue sur son nez...

M'sieu Griffart !...

JOBIN.

Possible!... Il s'ostinait pour monter... j'y ai fermé la porte au nez... v'lan! sur sa verrue!

NANETTE.

Pauvre m'sieu Griffart!... Pourquoi donc qu'il m'envoie un bouquet?

JOBIN.

C'est une politesse.

NANETTE.

Il m'aime tant!

JOBIN.

Il vous aime, le Griffart?...

NANETTE.

Je crois bien!

JOBIN.

Si j'avais su ça plus tôt!...

NANETTE.

Eh ben?

JOBIN.

J'y aurais fait manger son bouquet en guisc de fourrage!...j'y aurais flanqué par la figure! (Il jette le bouquet par terre.)

NANETTE.

Eh ben! par exemple!... No vous gênez pas... (Apercevant un 'Wat qui s'echappe du bouquet.) Tiens, y a un papier dedans...

JOBIN.

Unchetre I... il a cu le toupet de fourrer une lettre dans son bouquet l'évéest moi qui suis assez bête pour... Voyons un peu cette 'the...

NANETTE.

Vous êtes bien pressé!

JOBIN.

Pardon... encore... j'oubliais... vous ètes la maîtresse...

NANETTE.

Je n'y pensais pas non plus.. C'est égal!... c'est pas ça qui m'apprendra à lire... Faut que vous m'aidiez à déchiffrer ça, hein?... Je suis curieuse de savoir ce qu'il peut m'écrire, M. Griffart! (Elle ouvre la lettre et la tient sous les yeux de Jobin en cherchant elle-même à lire.) Y êtes-vous? (Epelant.) m... a... m.

JOBIN, lisant.

« Mamzelle Nanette...»

M^{lle} Nanette... ça commence bien... après?

JOBIN.

« Je brûle... »

NANETTE.

Il brûle! ce pauvre homme!... on lui aura mis le feu à ses fumerons...

JOBIN.

« Je brûle d'amour pour vos jolis yeux... »

NANETTE.

Ah! c'est gentil, ça!

JOBIN.

Vous trouvez?

NANETTE.

Dam!

JOBIN.

« Vos jolis yeux... »

NANETTE.

Mes jolis yeux... Allez!

JORIA.

« Vous ètes charmante... »

NANETTE.

Charmante...

JOBIN.

« Spirituelle...»

NANETIE.

Spirituelle!

JOBIN.

Je te rattraperai...

NANETTE.

Il me rattrapera?

JOBIN.

Vieille carcasse!

NANETTE.

Comment, vieille careasse!... il n'y a pas ça!

JOBIN.

" Vous êtes charmante, spirituelle... je vous offre mon cœur " et ma main. "

NANETTE.

Vrai?

JOBIN.

« Mon cour et ma main!... » Gredin! (Il froisse la lettre.)

Eh ben! c'est pas fini....

JOBIN.

Poscritton !...

NANETTE.

Poscritton!... Qu'est-ce que c'est que ça?

JOBIN.

C'est un nom d'amitié qu'il vous donne.

NANETIE.

Ah!

JORIN.

« Poscritton.... Permettez-moi de venir souper ce soir avec » vous pour causer de la chose. »

NANETTE.

Tiens, tiens ! ce vieux Griffart ! C'est bien honnête de sa part de vouloir m'épouser!... Qu'est-ce que vous dites de ça, monsieur Jobin?

JORIN.

dis... (se retenant) je dis rien... c'est pas mes affaires, me : and selle... j'ai pas le droit de vous donner des conseils.

11 - 16 vous en demandais?

JOBIN.

Dam! alors, c'est autre chose... Je vous dirais que ce Griffar: est bien vieux p ur vous, il me semble.

NANETTE.

Dine sand medi.

JOBIN.

E bien laid... avec sa verrue.

Le fait est qu'il n'est pas beau...

JOBIN.

Et puis si vous lui permettiez de souper avec vous, seul à eul, ce soir, on dirait demain dans le village...

NANETTE.

Onoi done?

JOBIN.

Ore... dam! ce qu'on dit ordinairement.

NANETTE.

Mais, je sais pas, moi!

JOBIN.

Enfin, on dirait de vilaines choses sur votre compte... et vous seriez forcée de l'épouser.

Bah!

JOBIN.

Il sait bien ço, lui, le vieux gredin! v'la pourquoi qu'il voudrait venir...

NANETTE.

Alors... quoi que vous me conseillez? Faut-il pas lui accorder ce qu'il demande?

JOBIN.

C'est à vous de voir ca!

NANETTE.

Qu'est-ce qu'il me ferait donc si nous étions seuls?

JOBIN.

Dam!... il voudrait peut-être vous embrasser...

NANETTE.

On s'embrasse donc quand on est seul à seul?

AOBIN.

Dam !...

NANETTE.

Eh ben!

pro.

Air nouveau de M. Nargeot.

Approchez done !

JOHIN.

Me v'là, que faut-il que je fasse?

Approchez-yous encor.

JOBIN.

Me v'là.

NANETTE.

Plus près.

JOBIN.

Me v'là.

NANETTE.

Je ne me fâche pas lorsque quelqu'un m'embrasse...

JOBI V.

Vous embrasser !

NANETTE.

Eh bien!

JOBIN.

Je n'ose pase

NANETTE.

Oui da.

Faut pas pour un baiser faire tant la grimace,

C' baiser qu'on n'peut lui donner

On lui fait signe de l'voler;

Mais m'sieu détourne la tête.

Ou'il est bête, qu'il est bête!

JOBIN.

Si j'osais vous embrasser, Dans l'village ca f'rait jaser.

On n'embrasse une fille honnête Qu'une fois l'an, l'jour de sa fête.

ENSEMBLE.

NANETTE, le poursuivant.

Ce baiser, etc.

JOBIN, se sauvant.

Si j'osais etc.

Bon! v'la le canard qui brûle, à présent!

NANEITE.

Je vas y aller.

JOBIN.

Nenni, nenni! c'est moi que ça regarde, vous dérangez pas! Il sort.)

SCENE XII.

NANETTE, seule.

C'est drôle tont de même qu'il soit si changé que ça!.. il était bien plus gentil à c'matin! et entreprenant!... Faut pourtant qu'il se decide à reprendre son heritage, puisqu'il ne veut pas comprendre... Dann, je fais ce que je peux, c'est pas d' ma fauto s'il ne s'aperçoit de rien... Oh! quelle idee! Oui, c'est cela, essayons de ce moyen-là... Justement le v'là qui revient... Vite!.. (Elle met un second couvert. — Elle court à la fenêtre et parle comme s'il y avait quelqu'un dans la rue.) Votre couvert est unis, monsieur Griffatt... revenez dans un quart d'heure pour causer de la chose!... (Jobin est entré sur les derniers mots.)

SCENS XIII.

NANETTE, JOBIN.

(Jobin, en entendant ce que dit Nanette, laisse tomber le canard.)

Bon! v'là de la belle ouvrage!...

Attendez, attendez!.. (Il se hâte de ramasser le canard, et le laisse tomber encore en voulant le mettre sur la table.)

NANETTE.

Donnez-moi vite tout ça! (A parl.) Il est-il bête!

jobin, à part.

Elle a mis un autre couvert, c'est pour le vieux... Cré Griffar du bon Dieu!

NANETTE.

Vous parlez de Griffart?

JOBIN.

Moi, mam'zelle Nanette?.. ah! Dieu de Dieu! c'est à dire que je me dis comme ça: Griffart est bie¹ heureux!

NANETTE.

De quoi donc?...

JOBIN.

De souper avec vous ce soir...

NANETTE.

Comment savez-vous cela?

JOBIN.

Puisque vous venez d'y dire par la croisée...

NANETTE.

Ça vous contrarie?...

JOBIN.

Moi! ah! Dieu de Dieu!... c'est à dire que ça me fait pas ben plaisir...

NANETTE.

Eh ben, après? le grand malheur! Est-ce que je ne suis pas la maîtresse?...

JOBIN.

Si, mam'zelle Nanette!

NAMETTE.

Est-ce que je n'ai pas le droit de faire ce que je veux?

JOBIN. soupirant.

Si, mam'zelle Nanette ...

Mais... vous roulez des yeux... comme si vous étiez en colère. Pourquoi n'avez-vous pas voulu reprendre votre héritage? comme ça vous seriez le maître ici et veus auriezle droit de commander; vous pourriez me dire: Nanette, je te defends d'ouvrir la porte à monsieur Griffart: Nanette, je t'ordonne de lui jeter une potée d'eau s'il te parle encore par la croisée... Dam, je n'aurais rien à répliquer... je le ferais pour vous obéir; mais vous ne voulez pas, faut pas vous plaindre...

TOBIN, s'enhardissant.

Eh ben !... si je voulais maintenant...

NANETTE.

Quoi?...

Redevenir le maître!...

NANETTE.

Vous?

ловік, s'échauffant.

Puisque vous avez déchiré le testament...

NANETTE.

C'est vrai, mais...

JOBIN.

Mais quoi ?... C'est tant pis pour vous... fallait pas le déchirer!...

NANETTE.

Ah!... (A part.) Allons done!

JOBIN, à part.

Elle ne dit rien... (Haut. — S'enhardissant.) Oui, c'est moi qui suis le maître, entendez-vous?...

NANETTE.

C'est différent... à la bonne heure...

JOBIN.

Et je vous défends d'ouvrir la porte à Griffart!

NANETTE.

C'est bon, mon Dieu... on obéira...

JOBIN.

Je vous ordonne de lui jeter une petée d'eau s'il vous parle encore par la croisée... voilà!

NANETTE.

'ire tout de suite!...

JOBIN.

Ah! a...

NANETTE.

Du moment que c'est vous qu'est le maître.

LODIN

Et c'est moi qui mangerai le canard.

Air nouveau de M. Nargeot.

JOBIN.

Oui, c'est moi qui suis le maître!

NANETTE.

Enfin vous vov sdécidez...

JOBIN.

Auprès de moi viens te mettre!

NANETTE.

C'est vous qui me l'ordonnez...

Qu'est-ce que j'ai donc? v'là que j'tremble,

Mais je crois que c'est de plaisir... Quel bonheur de so., r ensemble! Dis, Nanette, que t'es cemble?

NAD FE.

Moi, je dois vous oldir.

ito in.

Là, maintenant process ton verre!

NANTERE.

Eh quoi, monsieur, yous voulez ..

 $\mathrm{Job1N}_{\bullet}$

Trinquons, ou crains ma colère!

NANETTE.

C'est vous qui me l'ordonnez...

Sur ton cou lais a-moi premire

Un baiser... Dien quel plaisir!

Nanelte, tu peux me le realire...

NANETTE:

Je voudrais bien m'en défendre, Mais je dois vous obőir

(A la fin de ce couplet, pendam qu'ils d'abrassent, Suzon entr'ouvre la porte et Griffart passe sa tête à la fortre.)

SUZC ...

Eh ben, merci!... allez votr- ain, m'sieu Jobin...

GRIF SAF.

Ne vous gênez pas, mam'zell- anette ...

SL. 'N.

Je repasserai une autre fois. Etle disparaît.)

GRILLART.

Je reviendrai un autre jour.. (Il disparaît.)

NAMETTE, reculant su chaise.

Ah! mon Dieu!...

JOBIN.

Quoi donc?

NANETTE:

Nous avons soupé ensemble... r ul à seul...

JOBIN.

Eh bien?

NANETIE.

Eh ben! yous savez bien... on ya dire un tas de vilaines choses sur mon compte dans le village!

JOBIN-

Bah!

Et puis personne ne voudra plus de moi pour sa femme...

JOBIN.

Laissez donc ! une fille comme vous !... ça trouve toujours des maris tant et plus !

NANETTE.

Je n'en demande qu'un!

JOBIN.

Si vous vouliez, moi, je vous trouverais bien ça!

Vous?...

JOBIN.

Si vous n'êtes pas trop difficile!

NANETTE.

Oh! pas du tout!... Qui est-ce?

JOBIN.

C'est un de mes amis...

NANETTE.

Ah!

JOBIN.

Un mauvais sujet comme moi...

NANETTE.

Ça m'est égal!

JOBIN.

Enfin, tout mon portrait.

NANETTE.

_Il m'aime donc?

JOBIN.

Oh! pour ça, oui, par exemple!

NANETTE.

Pourquoi qu'il ne se présente pas, alors?.. il serait bien reçu!

C'est-il tout de bon?

NANETTE.

Pas de doute à ça!... Qu'il se présente un peu, voir!... (Jo-bin va frapper deux coups à la porte.)

NANETTE.

Entrez!...

JOBIN, se présentant.

Eh ben! mam'zelle Nanette, le v'là!

NANETTE.

Bah! c'est vous! vous m'aimez donc, m'sieu Jobin?

Oh! oui... et vous?

NANETTE.

Dam! pourquoi que vous ne me le disiez pas tout de suite?

L'amour me rend bête!

NANETTE.

Moi, c'est le contraire.

Air de l'Aubespin. (Chants d'autrefois de M. V. MASSE.)

JOBIN.

Tout ça ,ben sûr, c'est un tour De l'amour.

C'matin lu refusais d'rire.

Et v'là maintenant que c'est moi

Qui m' tiens coi,

Et qui ne sais plus quoi dire. (Bis.)

NANETTE.

Si c'est moi qui vous ai pris

Votre esprit,

Je m'engage à vous le rendre ;

Quand nous serons mariés,

Vous aurez

Le droit de tout me reprendre!

ENSEMBLE.

JOBIN.

D' la métamorphose,

L'amour seul est cause;

L'amour, comme on dit,

Nous prend notre esprit.

NANETTE.

D' la métamorphose L'amour seul est cause ;

L'amour, comme on dit,

Nous donne de l'esprit!

FIN.





PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

03500

14 Jarré, Lienal 2204 Jobin et Louiste

